



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO
Stufa a Legna
HUUM HIVE



www.bsvillage.com



HIVE Heat

ENG

SAUNA STOVE

3-10

ITA

STUFA PER SAUNA

11-18






IPX4



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

Declaration of Performance / Leistungsdeklaration

Product type / Produkt	HEAT 12		
Intended / Vorgesehen	Multi-firing sauna stove fired by natural wood logs <i>Mehrfach befeuerbarer Ofen (Scheitholz)</i>		
The product conforms to the following standards / Das Produkt steht zu folgenden Bedingungen	Products are tested in accordance to the methods described in the standard EN 15821:2010 / Die Produkte sind mit Methoden vom Standard EN 15821:2010 getestet worden.		
Notified body (identification number) / Anmeldung (Identifikationsnummer)	TÜV SÜD Industrie Service GmbH; Ridlestrasse 65, 80339 Munich, Germany (0036)		
Declared performance / Erklärte Leistung			
Essential Characteristic / Grundlegende Eigenschaften	Performance / Leistung	Harmonised technical specification / Harmonisierte technische	
Fire safety (initiation, risk to adjacent) / Brandsicherheit (Brandgefahr der angrenzenden Bauteile)	Pass 1) / Erfüllt 1)		
Safety distances to combustible materials (mm) / Sicherheitsabstände zu brennbaren Materialien (mm)		EN 15821:2010	
	to ceiling / Decke to sides / auf Seiten to front / Vorderseite to back / Rückseite		1200 170 500 170
Emission of combustible products / Emission von unbrennbaren Stoffen	Pass / Erfüllt		
Surface temperature / Oberflächentemperatur	Pass / Erfüllt		
Release of dangerous substances / Abgabe gefährliche Stoffe	NPD		
Cleanability / Reinigungsmöglichkeit	Pass / Erfüllt		
Flue gas average temperature* / Abgastemperatur*	292 °C		
Mechanical resistance / Mechanische Beständigkeit	Pass / Erfüllt		
Thermal output / Thermische Leistung	12kW		
Carbon monoxide emission at 13% O ₂ / CO-Emission 13 % O ₂	918 mg/m ³		
Carbon monoxide emission at 13% O ₂ / CO-Emission 13 % O ₂	0,074%		
Dust emission at 13% O ₂ (mg/m ³) / Staub 13 % O ₂	22 mg/m ³		
Total efficiency / Wirkungsgrad	74%		
Flue draught* / Förderdruck*	12Pa		
Ignition load and refuelling loads / Zündlast und Brennstoffaufgabemenge	3,6kg x3 (max 30cm)		
Ash box gap after ignition phase / Der Spalt der Aschebox nach Zündung	closed / zu		
Durability / Dauerhaftigkeit	Pass / Erfüllt		
Flue gas mass flow* / Rauchgasmassenstrom*	13,3g/s		
*Stove door closed / Tür geschlossen NPD=no performance determined / NPD- keine Leistung 1) Installation of the stove only on non combustible floor or base 1) die Installation des Ofens nur auf dem nichtbrennbaren Boden			
Tartu, Estonia, 01.10.2019			
		 Siim Nellis CEO info@huumsauna.com	



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

HIVE Heat

SAUNA STOVE

Installation and user instructions

IMPORTANT! These instructions provide simultaneously the installation instructions for models 12kW and 12kW LS. Follow the instructions for your model carefully.

IMPORTANT! The sauna stove described in these instructions should only be connected to the chimney by a specialist.

The HIVE Heat sauna stove delivery package includes:

- a sauna stove;
- installation and user instructions for the sauna stove.

IMPORTANT! The sauna stove requires sauna stones.

Congratulations, you've made an excellent choice!

The HUUM sauna stove is the best of its kind and will serve you for a very long time with the correct use and maintenance.

- Read the instructions carefully before installation and use.
- Keep these instructions for future reference.

IMPORTANT! Read the instructions carefully before using the sauna heater!

GENERAL

The HIVE Heat sauna stove is intended for dry or wet sauna steam.

Our product range includes various modifications for the HIVE Heat sauna stoves. The stove can be equipped with a wall furnace aperture, which is marked with letters LS in these instructions.

- Weight of the sauna stove 56 kg
- Minimal diameter of ventilation openings 78.5 cm²
- Size of the steam room 6 m³ - 13 m³
- Minimal diameter of the chimney flue 102 cm²

INSTALLATION

- Installation of the sauna stove must conform to all local normative documents, including the applicable national and European Union standards relating to the installation, including EN 15821:2010.
- Safety distances **A**, **B** and 1200 mm above the stove are given for combustible materials.

- If the stove is installed in a niche composed of non-combustible material (stone, concrete), at least 100 mm should be left between the wall and the stove for air movement.
- The safety distance for combustible materials can be reduced to 1/2 in the case of a single and 1/4 in the case of a double heat barrier. The heat barrier is considered within the safety distance, and the difference between the outer surface and the protected area must be at least 30 mm.
- The sauna stove must be installed on a non-combustible surfacen (min. 60 mm) with the required carrying capacity.
- Electrical equipment and wiring are not permitted in the safety area the sauna stove.

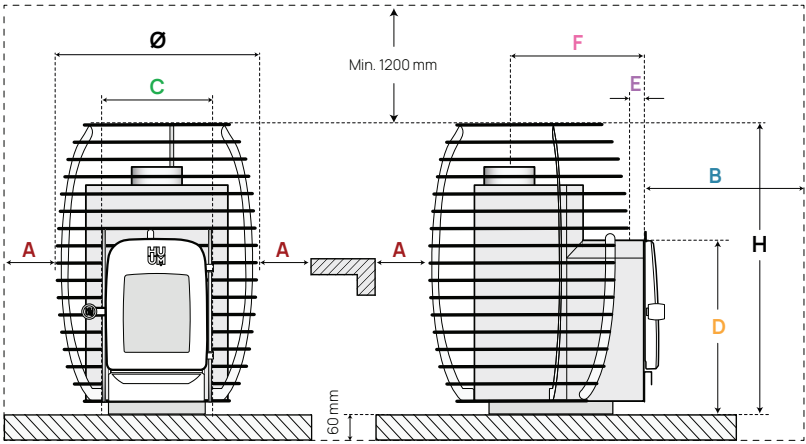
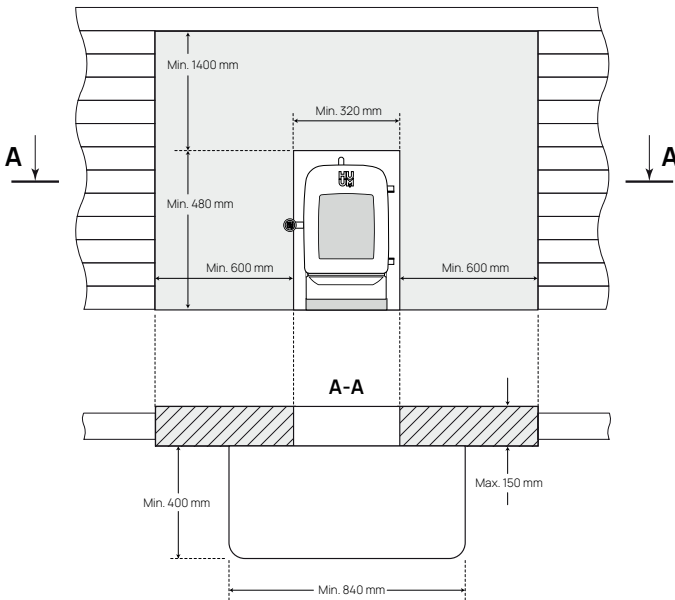


Table 1	Power kW	Room m ³	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	Ø mm	H mm
HIVE Heat 12	12	6-13	170	500	240	425	5	300	450	750
HIVE Heat 12 LS	12	6-13	170	500	240	425	155	340	450	750

Installing HIVE Heat 12 LS to be heated from another room

- The furnace bushing of the sauna stove must be made through a non-combustible wall (stone, concrete, etc.) that extends 600 mm to the sides of and 1400 mm above the opening.
- It is advisable to leave a 50 mm air gap between the bushing and the stove; therefore, add 50 mm to height **D** and 100 mm to width **C** given in table 1 when calculating the dimensions for the opening.
- The minimum size of the opening for placing the hearth extension through the wall has been provided in the figure.
- If the floor in front of the furnace is made from combustible material, fire-resistant floor protection must be installed in front of the furnace door. The protection must be 600 mm wider than door width **C**, with a depth of at least 400 mm.



Connecting the sauna stove with the chimney

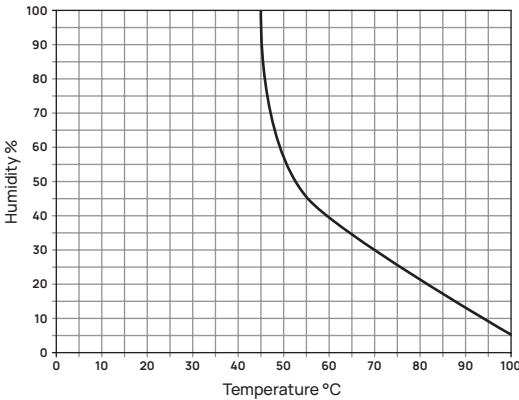
- The flue gas outlet of HUUM sauna stoves is at the top of the sauna stove. The sauna stove is connected to the chimney using special metal flue pipes, which are optionally sealed with heat-resistant sealing rope.
- The elbows of the connection tubes must be smooth to keep draught loss to a minimum.
- The tube is inserted through the wall of the chimney and sealed with mineral wool.
- The sauna stove can only be connected to the chimney by specialists.
- The flue gases of the stove must be directed into a separate flue. Use of a common flue with other furnaces is not permitted.

ATTENTION! Forced extract ventilation may cause problems with the ventilation of the room and inadequate furnace combustion, therefore, designing and building such a ventilation system is permitted only with the supervision of a licensed specialist.c

APPLICATION INSTRUCTION

Preparation for use

- Any natural granite stones or special sauna stove stones sold at hardware stores are suitable for the sauna stove. Use of ceramic stones may shorten the life of the stove.
- The stones must be washed clean before laying.
- Sauna stove stone quantity:
 - HIVE Heat 12: 6 x 15 kg.
- Place the stones in the heater one layer at a time. By piling one side at a time, the metal grid may sink under the weight of the stones.



ATTENTION! The sauna stove can only be heated with wood logs.

Heating the sauna

- The sauna stove can only be heated with wood logs. For HIVE Heat 12, 30 cm logs are best suited.
- It is recommended each time you heat the sauna stove that some quantity of the fuel consists of small and easily flammable

pieces of material which are more porous and lighter compared to the rest of the fuel quantity.

- When new, the damper movement can be rigid. During the first heatings the damper should be moved every 10-15 minutes to run the damper in.
- If necessary, the supply of combustion air can be adjusted by controlling the draught of the air vents in the front side of the heater by changing the position of the shutter. It is recommended to keep the ash tray open by up to 2 mm for ignition. During heating, it is recommended to keep the air vents fully open at the top of the front side of the heater.
- Keep the furnace door closed during heating. Open the door only to add firewood.
- Avoid overheating the sauna stove; overheating is indicated when the furnace case glows red. Overheating causes the metal to deform, and the manufacturer is not responsible for this defect.
- In the case of overheating, the ash tray must be completely closed to stop the furnace combustion process. Keep the furnace door closed. If possible, cut off air flow to the room.
- Avoid splashing water onto the hot glass of sauna stoves with a glass door. Tempered door glass is not under warranty.
- The heating time of the steam room is dependent on the thermal resistance of the wall materials, room size and power of the sauna stove.
- The outer surfaces of the sauna stove are hot during heating. Contact with exposed body parts can cause burns.
- Do not splash salt water onto the sauna stove.
- It is not advisable to throw hard water or water with a high iron content onto the sauna stove.

NB! Do not exceed the humidity indicated on the chart when steaming.

Maintenance

- For safe operation of the furnace, it is advisable to keep cleaning accessories (shovel, broom, rake) in the lower temperature (below 40°C) part of the steam room.



- Empty the sauna stove's ash tray before each heating since this is used to adjust the draught.
- If the sauna has not been used for a long time, have a specialist check the furnace, grate and ash tray condition before heating the sauna stove. If necessary, arrange for the condition of the chimney and the flue to be checked as well. Also, if necessary, allow the specialist to undertake further cleaning.
- Large temperature fluctuations may, over time, cause the sauna stove stones to crumble and lose their required properties. It is therefore advisable to replace crumbled sauna stones with new ones once a year.
- The heating surfaces of the hearth must be cleaned periodically, at least after every 20 times of sauna stove heating.
- At least once a year, it is necessary to clean the chimney and flues.
- Cleaning of the sauna stove must comply with all local normative documents which provide fire safety regulations for the cleaning of furnaces (RTL 1998, 195/196, 771 and RTL 2000, 99, 1555).

GUARANTEE

The manufacturer gives its stoves a 60-month warranty starting from the date on the purchase receipt.

The warranty applies to malfunctions caused by manufacturing faults. This warranty does not cover the combined effect of high temperature and water on the sauna stove:

- deformation of metal;
- surface coating;
- door glass.

HIVE Heat

STUFA PER SAUNA

Istruzioni per l'installazione e l'uso

IMPORTANTE! Le presenti istruzioni prevedono contemporaneamente l'installazione istruzioni per i modelli 12kW e 12kW LS. Seguire le istruzioni per attentamente il tuo modello.

IMPORTANTE! La stufa per sauna descritta in queste istruzioni dovrebbe far collegare al camino solo da uno specialista.

Il pacchetto di consegna della stufa per sauna HIVE Heat include:

- una stufa per sauna;
- istruzioni per l'installazione e l'uso della stufa per sauna.

IMPORTANTE! La stufa per sauna necessita di pietre per sauna.

Congratulazioni, hai fatto un'ottima scelta!

La stufa per sauna HUUM è la migliore nel suo genere e ti servirà per a molto tempo con l'uso e la manutenzione corretti.

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare la stufa per sauna!

GENERALE

La stufa per sauna HIVE Heat è destinata al vapore della sauna secca o umida.

La nostra gamma di prodotti comprende varie modifiche per l'HIVE Stufe per sauna riscaldate. La stufa può essere dotata di forno murale apertura, contrassegnata in queste istruzioni con la lettera LS.

- Peso della stufa per sauna 56 kg
- Diametro minimo delle aperture di ventilazione 78,5 cm²
- Dimensioni del bagno turco 6 m³ - 13 m³
- Diametro minimo della canna fumaria 102 cm²

INSTALLAZIONE

- L'installazione della stufa per sauna deve essere conforme a tutti i documenti normativi locali, compresi quelli nazionali e applicabili Norme dell'Unione Europea relative all'installazione, comprese EN15821:2010.
- Sono previste le distanze di sicurezza A, B e 1200 mm sopra la stufa materiali combustibili.

- Se la stufa è installata in una nicchia composta da materiali non combustibili materiale (pietra, cemento), devono essere lasciati almeno 100 mm tra la parete e la stufa per la circolazione dell'aria.
- La distanza di sicurezza per i materiali combustibili può essere ridotta a 1/2 nel caso di barriera termica singola e ad 1/4 nel caso di barriera termica doppia. La barriera termica è considerata all'interno della distanza di sicurezza e la differenza tra la superficie esterna e l'area protetta deve essere almeno di 30 mm.
- La stufa per sauna deve essere installata su una superficie non combustibile (pollici 60 mm) con la capacità di carico richiesta.
- Nell'area di sicurezza della stufa per sauna non sono ammessi apparecchi elettrici e cablaggi.

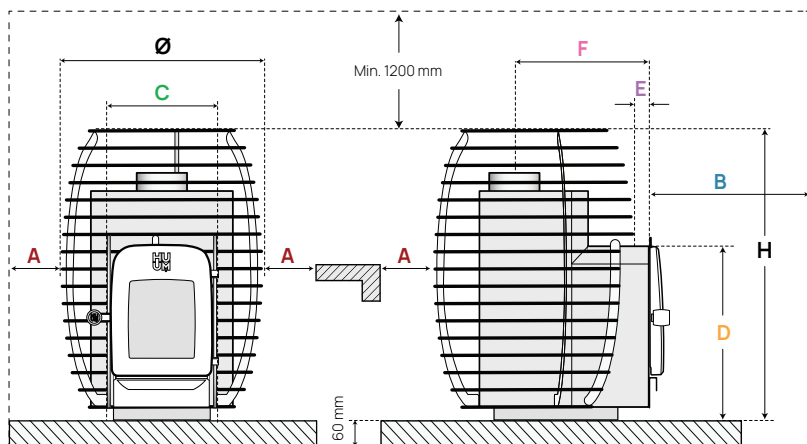
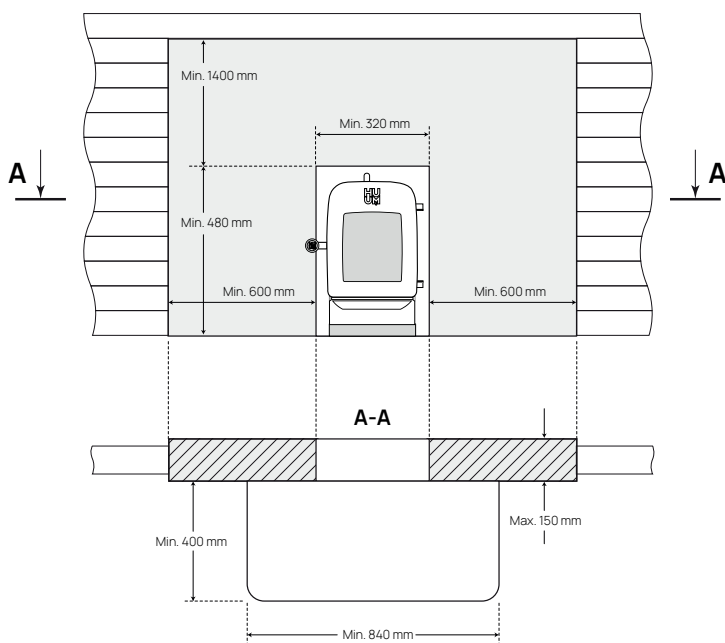


Tabella	Potenza kW	Stanza m ³	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	Ø mm	H mm
HIVE Heat 12	12	6-13	170	500	240	425	5	300	450	750
HIVE Heat 12 LS	12	6-13	170	500	240	425	155	340	450	750

Installazione di HIVE Heat 12 LS da riscaldare da un'altra stanza

- Il passaggio del focolare della stufa per sauna deve essere realizzato attraverso una parete non combustibile (pietra, cemento, ecc.) che si estende per 600 mm ai lati e 1400 mm sopra l'apertura.
- Si consiglia di lasciare un'intercapedine d'aria di 50 mm tra boccola e stufa; pertanto, per calcolare le dimensioni dell'apertura, aggiungere 50 mm all'altezza **D** e 100 mm alla larghezza **C** indicate nella tabella 1.
- Nella figura è riportata la dimensione minima dell'apertura per l'inserimento nel muro dell'estensione del focolare.
- Se il pavimento davanti al forno è in materiale combustibile, davanti alla porta del forno deve essere installata una protezione del pavimento resistente al fuoco. La protezione deve essere più larga di 600 mm rispetto alla larghezza della porta **C**, con una profondità di almeno 400 mm.



Collegamento della stufa per sauna al camino

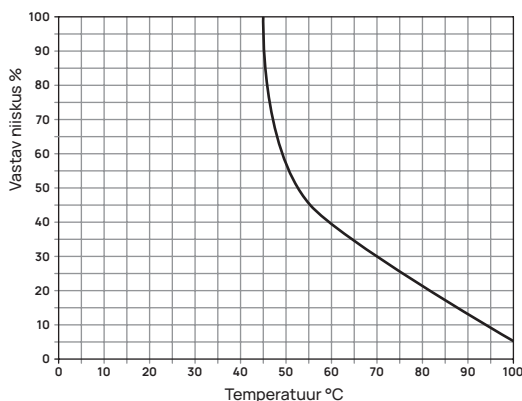
- L'uscita dei fumi delle stufe per sauna HUUM si trova nella parte superiore della stufa per sauna. Il collegamento della stufa per sauna al camino avviene tramite speciali tubi fumi metallici, che a scelta possono essere sigillati con una corda sigillante resistente al calore.
- I gomiti dei tubi di collegamento devono essere lisci per ridurre al minimo la perdita di tiraggio.
- Il tubo viene inserito attraverso la parete del camino e sigillato con lana minerale.
- La stufa per sauna può essere collegata al camino solo da specialisti.
- I fumi della stufa devono essere convogliati in una canna fumaria separata. Non è consentito l'utilizzo di una canna fumaria comune con altri forni.

ATTENZIONE! La ventilazione ad estrazione forzata può causare problemi con la ventilazione della stanza e una combustione inadeguata del forno, pertanto la progettazione e la costruzione di un tale sistema di ventilazione è consentita solo con la supervisione di uno specialista autorizzato.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

Preparazione per l'uso

- Per la stufa da sauna sono adatte tutte le pietre naturali di granito o le pietre speciali per stufe da sauna vendute nei negozi di ferramenta. L'utilizzo di pietre ceramiche può ridurre la durata della stufa
- Le pietre devono essere lavate prima della posa.
- Quantità di pietra della stufa per sauna:
 - HIVE Heat 12: 6 x 15 kg.
- Posiziona le pietre nella stufa uno strato alla volta. Accatastando un lato alla volta, la griglia metallica potrebbe affondare sotto il peso delle pietre.



ATTENZIONE! La stufa per sauna può essere riscaldata solo con ceppi di legna.

Riscaldamento della sauna

- La stufa per sauna può essere riscaldata solo con ceppi di legna. Per HIVE Heat 12, i tronchi da 30 cm sono i più adatti.
- Si consiglia di farlo ogni volta che si riscalda la stufa per sauna
- una parte del carburante è costituita da piccoli pezzi di materiale facilmente infiammabile, più porosi e leggeri rispetto al resto della quantità di carburante

- Quando è nuovo, il movimento della serranda può essere rigido. Durante i primi riscaldamenti la serranda dovrebbe essere spostata ogni 10-15 minuti per farla entrare.
- Se necessario, l'apporto di aria comburente può essere regolato controllando il tiraggio delle bocchette di ventilazione nella parte anteriore della stufa modificando la posizione della serranda. Si consiglia di mantenere aperto il cassetto cenere fino a 2 mm per l'accensione. Durante il riscaldamento, si consiglia di mantenere le bocchette dell'aria completamente aperte nella parte superiore della parte anteriore della stufa.
- Durante il riscaldamento tenere chiusa la porta del forno. Aprire la porta solo per aggiungere legna da ardere.
- Evitare di surriscaldare la stufa della sauna; il surriscaldamento viene indicato quando l'involucro del forno si illumina di rosso. Il surriscaldamento provoca la deformazione del metallo e il produttore non è responsabile di questo difetto.
- In caso di surriscaldamento, il cassetto cenere deve essere completamente chiuso per arrestare il processo di combustione del forno. Tenere chiusa la porta del forno. Se possibile, interrompere il flusso d'aria nella stanza.
- Evitare di spruzzare acqua sul vetro caldo delle stufe per sauna con porta in vetro. Il vetro temperato della porta non è coperto da garanzia.
- Il tempo di riscaldamento del bagno turco dipende dalla resistenza termica dei materiali delle pareti, dalle dimensioni della stanza e dalla potenza della stufa della sauna.
- Durante il riscaldamento le superfici esterne della stufa per sauna sono calde. Il contatto con parti del corpo esposte può provocare ustioni.
- Non spruzzare acqua salata sul fornello per sauna.
- Non è consigliabile gettare sulla stufa della sauna acqua dura o ad alto contenuto di ferro.

ATTENZIONE! Non superare l'umidità indicata nella tabella durante la cottura a vapore.

Manutenzione

- Per un funzionamento sicuro del forno, si consiglia di conservare gli accessori per la pulizia (pala, scopa, rastrello) nella parte a temperatura più bassa (sotto i 40° C) del bagno turco.

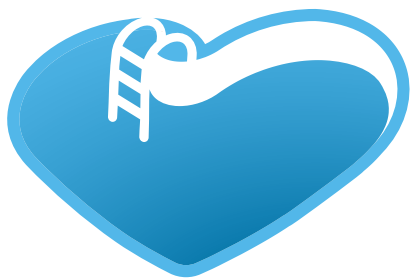
- Svuotare il cassetto cenere della stufa sauna prima di ogni riscaldamento poiché serve per regolare il tiraggio.
- Se la sauna non è stata utilizzata per un lungo periodo, prima di accendere la stufa per sauna far controllare lo stato del forno, della griglia e del cassetto cenere da uno specialista. Se necessario, far controllare anche lo stato del camino e della canna fumaria. Inoltre, se necessario, consentire allo specialista di effettuare un'ulteriore pulizia.
- Forti sbalzi di temperatura possono, con il passare del tempo, far sì che le pietre della stufa per sauna si sbriciolino e perdano le proprietà necessarie. Si consiglia quindi di sostituire una volta all'anno le pietre della sauna sbriciolate con delle nuove.
- Le superfici riscaldanti del focolare devono essere pulite periodicamente, almeno ogni 20 accensioni della stufa per sauna.
- Almeno una volta all'anno è necessario pulire il camino e le canne fumarie.
- La pulizia della stufa per sauna deve essere conforme a tutti i documenti normativi locali che prevedono norme di sicurezza antincendio per la pulizia dei forni (RTL 1998, 195/196, 771 e RTL 2000, 99, 1555).

GARANZIA

Il produttore concede alle proprie stufe una garanzia di 60 mesi a partire dalla data riportata sullo scontrino di acquisto.

La garanzia si applica ai malfunzionamenti causati da difetti di fabbricazione. Questa garanzia non copre l'effetto combinato dell'alta temperatura e dell'acqua sulla stufa della sauna:

- deformazione del metallo;
- rivestimento superficiale;
- vetro della porta.



BSVillage


[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR


www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 www.bsvillage.com

 0522 15 36 417

 info@bsvillage.com

 0522 18 40 494